

(m)

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS
Független hivatalos közbeszerzési tanácsadói
szolgáltatások nyújtására

Amely létrejött egyrészről **Eger Megyei Jogú Város Önkormányzata** (székhely:3300 Eger, Dobó I. tér 2.; törzsszám:729325; adószám: 15729325-2-10;) *képviselében Ilabiz László polgármester, mint megbízó, (a továbbiakban: Megbízó),*

másrészről a **EuProcure Consult Közbeszerzési Tanácsadó és Szolgáltató Kft.** (székhely: 1024 Budapest, Margit krt. 43-45 III.em, 5.; cégjegyzékszám: Cg. 01-09-952942; adószám: 23100424-2-41) *képviselében Bolyki János György, mint megbízott, (a továbbiakban: Megbízott)*

között az alábbi feltételek szerint:

I. A MEGBÍZÁS TÁRGYA ÉS TARTALMA

1. A megbízás tárgya:

Az Új Magyarország Fejlesztési Terv Észak-magyarországi Operatív Program támogatási rendszer keretében az **EMOP-3.2.1/D-11-2011-0001** pályázati kódszámú, **„Csapadékvíz rendezés Egerben, a Szépasszonyvölgyben”** címet viselő projekthez kapcsolódó teljes körű - az alábbiakban részletezett - közbeszerzési, illetve Eger Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közbeszerzési Szabályzatról szóló 2/2012. (I.26.) Közgyűlési határozat (továbbiakban: Kbsz.) III. cím 2. fejezet 47. pontja szerinti versenyeztetési eljárások (továbbiakban: versenyeztetési eljárás) teljes körű lebonyolítása, szakértői szolgáltatások ellátása.

2. Elvégzendő beszerzések:

Beszerzés tárgya:	Beszerzés tervezett nettó értéke (Ft)
1. Műszaki ellenőr	3.200.000
2. Kivitelezés	148.418.117
3. Tájékoztatás és nyilvánosság biztosítása	800.000
4. Könyvvizsgálat	700.000

II. A MEGBÍZOTT RÉSZLETES FELADATAI

1. Az I. fejezetben meghatározott feladatokon belül Megbízott a megbízás teljesítésével kapcsolatosan a Kbt. és a Kbsz. rendelkezéseinek szem előtt tartásával a teljes körű lebonyolítás során különösen az alábbi feladatokat látja el:
 - a) Az eljárást megindító felhívások (hirdetmények), pályázati kiírások, ajánlattételi dokumentáció tervezetének elkészítése (bírálati rész-szemponatok indokolással alátámasztott meghatározása, alkalmassági szempontok kidolgozása). Szükség esetén javaslatként az I.2. pont alatti táblázatban, vagy a Megbízó közbeszerzési tervében

meghatározott eljárási típus változtatására, esetleg eljárások összevont (részajánlat-tétel lehetőségének biztosítása mellett történő) lefolytatására. A közbeszerzési eljárás előkészítése során az összeférhetlenségi előírások vizsgálata, a beszerzések becsült értékének megállapítása, a források meglétének vizsgálata a Megbízott feladatát képezi. A 2012-2013 években indítandó (köz)beszerzési eljárások kapcsán a Megbízott javaslatot (állásfoglalást) tesz a Megbízó részére az érintett beszerzésekhez kapcsolódóan az adott évre vonatkozó közbeszerzési tervben történő szerepeltetésre, és az adott költségvetési év további beszerzéseire vonatkozó kihatásaira;

- b) Részletes szerződési feltételek kimunkálása (a dokumentáció részét képező szerződés tervezet elkészítése, a pályáztatási eljárás során a szerződés tervezet összeállítása);
- c) Megbízott feladata az eljárások időbeli ütemezésének összeállítása, az eljárások jogszerűségének felügyelete, szakmai tanácsadás az eljárás fajtájának kiválasztása során;
- d) Hirdetmény közzététele iránti kérelem elkészítése, az eljárásokat megindító hirdetmények ellenjegyzése a Közbeszerzési Szabályzatban foglaltaknak megfelelően, továbbá a hirdetmény feladása. A megbízási díj tartalmazza az eljárások kapcsán a hirdetmények feladásával kapcsolatosan felmerülő összes költséget; Megbízott feladatát képezi az előzetes hirdetményellenőrzés során tett hiánypótlási felhívásban foglaltak teljesítése, a hiánypótlás összeállítása a Közbeszerzési Szabályzatban foglaltaknak megfelelően;
- e) Kiegészítő felvilágosítás összeállítása, részvétel az esetleges helyszíni konzultáción. A nem jogi-közbeszerzési tárgyú kérdések tekintetében a tájékoztatáshoz információt a projektmenedzser, illetve a Megbízó részéről eljáró szakemberek biztosítanak;
- f) A közzétett hirdetmény módosítása, visszavonása, helyesbítése iránti kérelmek elkészítése szükség esetén a Közbeszerzési Szabályzatban lefektetett eljárási szabályok szerint;
- g) Dokumentáció műszaki leírásának elkészítése, jogi minőségbiztosítása;
- h) Közreműködés az ajánlatok bontásánál, a bontásról készítendő jegyzőkönyv összeállításánál;
- i) Ajánlattevőkkel folytatott tárgyalásokon – amennyiben arra sor kerül – a Megbízó jogi (közbeszerzési) képviselője, a jegyzőkönyv összeállítása;
- j) Ajánlatok közbeszerzési, jogi értékelése, az értékelésről írásbeli szakvélemény készítése a Közbeszerzési Bíráló Bizottság(ok) és a döntéshozó személy, testület részére; Megbízott feladatát képezi a döntéshozó testületek elé terjesztendő dokumentumok (előterjesztések) összeállítása;
- k) A Közbeszerzési Bíráló Bizottság számára közbeszerzési és jogi tanácsadás, a bírálatról, valamint a döntésről jegyzőkönyv írásbeli összegezés összeállítása, a Megbízott részt vesz a Megbízó által tartott döntés-előkészítő egyeztetéseken;
- l) Az eljárások eredményének kihirdetése, az eredményhirdetés dokumentálása, továbbá az eljárás eredményéről készítendő írásbeli összegezés összeállítása és megküldése az eljárások ajánlattevői részére. Megbízott feladatát képezi az eljárás(ok) eredményéről vagy eredménytelenségéről szóló hirdetmény összeállítása és megjelentetése, továbbá a szerződések teljesítéséről szóló hirdetmények összeállítása és közzététel céljából történő feladása is;

- m) A Megbízott köteles továbbá közbeszerzések lefolytatása során a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelet 23. címe, valamint a Támogató által kiadott, a „Közbeszerzési eljárások előkészítésére és lefolytatására vonatkozó útmutató” szerint eljárni, így különösen a Közreműködő Szervezetet és a Támogatót az abban foglaltaknak megfelelően tájékoztatni, a tevékenységük végzéséhez szükséges dokumentumokat részükre (elektronikus úton) beküldeni, illetőleg ezen szervezetekkel együttműködni.
- n) Megbízó jogi képvisellete a Közbeszerzési Értesítő Szerkesztőbizottsága és jogorvoslati eljárás esetén a Közbeszerzési Döntőbizottság előtt;
- o) A Közbeszerzési Döntőbizottság döntése elleni jogorvoslati eljárások során jogi képvisellet ellátása, az esetleges előzetes vitarendezés (Kbt. 79.§) során a Megbízó jogi (közbeszerzési) képvisellete, és az előzetes vitarendezés során szükséges, Megbízó részéről felmerülő feladatok ellátása;
- p) Nyertes ajánlattevőkkel megkötésre kerülő szerződés(ek) aláírásra történő előkészítése és aláíratatása az eljárások nyerteseivel;
- q) A megvalósítás időszaka alatt a többlet- és pótmunkához kapcsolódó esetleges utólagos (kiegészítő beruházásokra irányuló) közbeszerzés lefolytatása az alapeljárások esetén teljesítendő feladatok végrehajtásával és feltételei szerint;
- r) Az eljárások eredményeként létrejött szerződések módosítási igénye esetén a módosítás jogszerűségének előzetes véleményezése, a szerződésmódosítás előkészítése, továbbá a szerződésmódosítást követően a szerződésmódosításról szóló hirdetmény összcállítása és közzététele;
- s) Megbízott feladata a jogorvoslati eljárások eredményeként megismétlendő eljárások lefolytatása is, amennyiben az a Megbízottnak felróható mulasztás, vagy tevékenység eredményeként áll elő;
- t) Közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzések esetén a Kbsz. III. cím 2. fejezet 47. pontja szerinti feladatok teljesítése; amennyiben a becsült érték és az egybeszámitás szabályainak Megbízott általi vizsgálata alapján közbeszerzési eljárás lefolytatása nem indokolt, úgy a versenyeztetési eljárás lebonyolítása (ajánlatkérés elkészítése; ajánlatok átvétele, bontása; ajánlatok véleményezése, értékelése; eljárás eredményének kihirdetése; szerződés előkészítése, felülvizsgálata, esetleges módosításában történő közreműködés);
- u) A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárásban a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatása (a tájékoztatás összeállítása), az eljárás, és azon belül a tárgyalás lefolytatása, lebonyolítása;
- v) A 2007-2013 programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 16/2006. (XII.28.) MeHVM-PM együttes rendelet, valamint a 2007-2013 programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 4/2011. (I.28) Korm. rendelet szerinti – a közbeszerzésekhez kapcsolódó különleges – eljárási szabályok betartása, az ajánlatkérő által a rendeletben meghatározott szervezetek felé fennálló közbeszerzésekkel kapcsolatos kötelezettségek teljesítése, értesítések, a megküldendő dokumentumok összeállítása, megküldése (elektronikus úton) a vonatkozó egyeztetések lebonyolítása.

- w) a beszerzésekhez kapcsolódóan közreműködés a közbeszerzési eljárások, vagy a projekt lezárása során a támogatást nyújtó, vagy a támogatást nyújtó szervezet részéről megbízott szervezetek, személyek részéről lefolytatandó ellenőrzésekben;
- x) Megbízott feladata a (köz)beszerzési eljárások teljes körű dokumentálása a vonatkozó jogszabályok, és a Megbízó Közbeszerzési Szabályzatában foglaltaknak megfelelően. Az eljárások végén Megbízott egy-egy példány komplett dokumentációt – iratjegyzékkel - köteles átadni Megbízó részére;
- y) Nem képezi Megbízott feladatát a Megbízó közbeszerzésekkel kapcsolatban eljáró testületeinek és személyek munkájával kapcsolatos (a jelen felhívásban a Megbízott feladataiként nem részletezett adminisztratív teendők ellátása, pl. a testületek összehívása), azonban Megbízott köteles az említett testületek összehívásának szükségességét időben jelezni, e tárgykörben Megbízó képviselőjével folyamatosan kapcsolatot tartani.

2. A megbízás időtartama, ütemezés:

Beszerzés tárgya:	Beszerzés várható indítása:
1. Műszaki ellenőr	2012.09. hó
2. Kivitelezés	2012.11. hó
3. Tájékoztatás és nyilvánosság biztosítása	2013.01. hó
4. Könyvvizsgálat	2013.01. hó

III. A FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- Megbízó a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg átadja a megbízás teljesítéséhez szükséges mindazon iratokat, dokumentumokat, amelyek a Megbízott részére a feladatainak ellátásához szükségesek.
- Megbízott köteles a megbízás kapcsán tudomására jutott információkat, valamint a munka során készült dokumentumokat bizalmasan kezelni.
- Megbízott a tevékenységéről a Megbízót folyamatosan tájékoztatja.
- Megbízó jogosult a megbízás teljesítéséről, vagy egyes konkrét kérdésekről a fentiekén túlmenően tájékoztatást kérni, a megbízás teljesítése során keletkezett iratokba betekinteni.
- Megbízott a Megbízó utasítása szerint és érdekeinek érvényesítésével, megóvásával köteles eljárni. Megbízott csak a Megbízó erre felhatalmazott képviselőjétől fogadhat el utasítást.
- Megbízó köteles a Megbízottat folyamatosan és kellő időben tájékoztatni minden, a megbízás tekintetében lényeges változásról, döntésről.
- Megbízó köteles intézkedéseit (adatszolgáltatás, véleményezés, döntés, állásfoglalás) érdemben úgy megtenni, hogy azzal a megbízás végrehajtását időbenileg se akadályozza.
- Megbízott által végzett hivatalos közbeszerzési tanácsadói, jogi tanácsadói, képvisleti és iratkészítési feladatok kizárólag az I. fejezetben meghatározott projekttel kapcsolatos közbeszerzési és/vagy versenyeztetési eljárásokra terjednek ki.

IV. A MEGBÍZOTT FELELŐSSÉGE

1. Megbízott általános polgári jogi felelőssége beáll abban az esetben, amennyiben szakszerűtlen eljárása, illetve tanácsa folytán - amely a Megbízott felelősségi körén belüli jogszabálysértés, illetőleg mulasztás miatt történt - a Közbeszerzési Döntőbizottság és/vagy bíróság az eljárás eredménytelenségét, vagy érvénytelenségét, vagy az eljárás jogsértő jellegét határozatában kimondja.
2. Megbízott felelőssége kiterjed - az előző pontban foglaltak fennállása esetén - a jogorvoslati eljárás valamennyi költségére, az okozott kárra, illetve a Megbízott nem tarthat igényt a szerződés V. fejezete szerinti megbízási díjra.
3. Megbízott köteles a Megbízót a szakszerűtlen utasítása esetén erre írásban figyelmeztetni, illetve - amennyiben erről hitelt érdemlően tudomást szerez - annak szakszerűtlen voltára figyelmét felhívni.
4. Megbízott feladatai és szolgáltatásai teljesítése során kötelezettséget vállal arra, hogy e szerződés IV.1. pontjában foglaltak fennállása esetén az eljárás érvénytelenségének és/vagy eredménytelenségének jogerős megállapításakor a Megbízónak ezzel összefüggésben felmerülő valamennyi kárát, valamint az V.2. pont szerinti megbízási díjrésztet meg-, illetve visszafizeti.

V. MEGBÍZÁSI DÍJ ÉS FIZETÉSI FELTÉTELEK

1. Megbízottat a jelen szerződésben meghatározott feladatok teljes körű ellátásáért bruttó 4.188.460,- Ft , azaz bruttó Négymillió száznyolcvanynolcezer négyszázhatvan forint megbízási díj illeti meg az alábbi ütemezés szerint. A megbízási díj tartalmazza a Megbízott szerződés szerű teljesítésével szükségszerűen felmerülő valamennyi költséget (különösen telefon, fénymásolás, utazás, szállás és étkezés, illetve kézbesítési- és bankköltségek).
2. A megbízási díj az alábbiak szerint tevődik össze:

	bruttó összeg	
1. Műszaki ellenőr	1.593.850	Ft
2. Kivitelezés	2.000.250	Ft
3. Tájékoztatás és nyilvánosság biztosítása	297.180	Ft
4. Könyvvizsgálat	297.180	Ft
Összesen	4.188.460	Ft

3. Megbízott részéről
 - a) 1 db részszámla benyújtása: az 1-2. pontokban szereplő Műszaki ellenőr valamint Kivitelezés tárgyú eljárások eredményes lezárását követően;
 - b) 1 db végszámla benyújtása: a 3-4. pontokban szereplő Tájékoztatás és nyilvánosság valamint Könyvvizsgálat tárgyú eljárás eredményes lezárását követően.
4. Számlabenyújtás feltétele a teljesítési igazolás árajánlatkérőként szerződő fél részéről történő aláírása. Annak hiányában számla nem nyújtható, illetve nem fogadható be.

Az eljárások lezárása után az Ajánlatkérő a teljesítés igazolását követően az Ajánlattevő által szabályszerűen kiállított és benyújtott számlát, annak kézhezvételét követően **30 napon belül** köteles átutalással kiegyenlíteni.

VI. A SZERZŐDÉS MEGSZŪNÉSE

1. A megbízási szerződés időbeli hatálya a közbeszerzési és/vagy versenyeztetés eljárások jogerős befejezéséig tart, illetve a közbeszerzési és/vagy versenyeztetési eljárás eredményeképpen megkötött szerződések esetleges módosítása esetén annak aláírását követően a szerződésmódosításról közzeendő hirdetmény megjelenéséig. Amennyiben az egyes szerződéses feladatok teljesítése – azok természetéből, sajátosságaiból eredően – a jelen pont szerinti időpontot túlnyúlják, úgy azon feladatok tekintetében a szerződés a feladatok szerződésszerű teljesítéséig tart (pl. a támogatást nyújtó szervezet, vagy az általa megbízott szervezet részéről végzett ellenőrzések során történő közreműködés, eseti rendelkezésre állás, stb.).
2. Felek a szerződést annak teljesítése előtt közös megegyezéssel megszüntethetik.
3. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az azonnali felmondás jogát kölcsönösen a súlyos szerződésszegés esetére korlátozzák. Súlyos szerződésszegésnek minősül a II. és III. fejezetekben megjelölt megbízotti kötelezettségek felszólítás ellenére történő elmulasztása, valamint a IV. fejezet rendelkezéseinek felróható megsértése.
4. Bármely szerződő Fél jogosult a másik félhez intézett írásbeli jognyilatkozattal (rendes felmondás) 30 napos határidővel a szerződést felmondani.
5. Megbízott a felmondási határidő leteltéig köteles a megbízás keretébe tartozó valamennyi szükséges feladatot ellátni, illetve Megbízóval együttműködni a tevékenysége átadás-átvételében. Ez esetben Megbízott a felmondás napjáig elvégzett tevékenysége ellenértékét végszámlában jogosult érvényesíteni.
6. A szerződés megszűnése esetén a díjazásra, a Felek közötti elszámolásra a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvénynek a megbízási szerződésekre vonatkozó rendelkezései alkalmazandók.

VII. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. Jelen szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi az „AJÁNLATKÉRÉS Független hivatalos közbeszerzési tanácsadói szolgáltatások nyújtására” c. felhívás és a Megbízott beérkezett ajánlata, amely dokumentumokban foglaltak a jelen szerződés részét képezik.
2. A szerződés teljesítésével kapcsolatos ügyintézésre, nyilatkozattételre és képviselőre jogosultak:

Megbízó részéről: Habis László polgármester és Dr. Bánhidy Péter irodavezető (tel.: 36/523-780, e-mail: banhidy.peter@ph.eger.hu), aki egyben a szerződésszerű teljesítést is igazolja;

Megbízott részéről: Bakondi Attila (tel.: +36 30 3519728; fax: +36 36 784924.; e-mail: bakondi@eupconsult.hu).

Szerződő felek a kapcsolattartásért felelős személyekben bekövetkező változásról kötelesek egymást 3 munkanapon belül írásban tájékoztatni.


3. Szerződő felek a szerződés kapcsán felmerülő vitás ügyeiket kötelesek elsősorban tárgyalás útján rendezni. Arra az esetre, ha a tárgyalások felek között nem vezetnek eredményre, úgy felek a megbízási szerződésből származó, illetve a teljesítés kapcsán létrejött valamennyi jogviszonyukra értékhatártól függően kikötik az Egri Városi Bíróság, illetve az Egri Törvényszék kizárólagos illetékességét.
4. Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben szereplő, a szerződés megnevezésére (típusára), tárgyára, a szerződést kötő felek nevére, a szerződés értékére, valamint ezen adatok változásaira vonatkozó valamennyi adat – az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvénynek és a közpénzek felhasználásával, a köztulajdon használatának nyilvánosságával, átláthatóbbá tételével és ellenőrzésének bővítésével kapcsolatos szabályokról szóló 44/2003. (XI.28.) EMJV Kgy. rendeletnek megfelelően – nyilvános és ilyenként a Megbízó részéről nyilvánosságra hozandó.
5. Jelen szerződés módosítása csak Szerződő felek erre irányuló közös akaratával, írásban érvényes. A szerződés bármely rendelkezésének érvénytelensége nem eredményezi egyben az egész szerződés érvénytelenségét, Szerződő felek az érvénytelen rendelkezést a szerződéskötés kori ügyleti akaratuknak leginkább megfelelő rendelkezéssel pótolják. Szerződő felek között a szerződés teljesítésével kapcsolatos valamennyi közlés, kérés vagy beleegyezés csak írásban (a másik félhez intézett levél, vagy visszaigazolt telefax, e-mail üzenet útján) érvényes és joghatályos.
6. Jelen 7 (hét) oldalból álló Megbízási szerződés magyar nyelven, 5 (öt) egymással megegyező, eredeti példányban készült.
7. Jelen Megbízási szerződést a Felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá. A szerződés az azt utolsóként aláíró fél általi aláírás napján lép hatályba.

Eger, 2012. ...⁰⁸... hó ...²⁷... nap

....., 2012. ...⁰⁹... hó ...¹⁷... nap

.....
Eger Megyei Jogú Város Önkormányzata
 képviselőiben,
 Habis László polgármester
 Megbízó


EuProcure Consult Közbeszerzési
 Tanácsadó és Szolgáltató Kft.
 képviselőiben
 Bolyki János György ügyvezető
 Megbízott

Pénzügyi ellenjegyzés
 Dátum: 2012. 08. 27. Hely: Eger
 Aláírás: 

EUPROCURÉ CONSULT

KÖZBESZERZÉSI TANÁCSADÓ ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.

SZÉKHELY: 1024 BUDAPEST, MARGIT KRT. 43-45. III. EM. 5. • FIÓKTELEP: 3300 EGER,
BAJCSY-ZSILINSZKY U. 5. I. EM. 2. • TELEFON: +36 (36) 784-924 • FAX: +36 (36) 784-701 •
E-MAIL: EUPCONSULT@EUPCONSULT.HU

TELJESÍTÉSIGAZOLÁS

Amelyben **Eger Megyei Jogú Város Önkormányzata**

Székhely: 3300 Eger, Dobó tér 2.

Adószám: 15729325-2-10

mint megbízó (továbbiakban Megbízó)

jelen irat aláírásával elismeri, hogy az

EuProcure Consult Közbeszerzési Tanácsadó és Szolgáltató Kft.

Székhely: 1024 Budapest, Margit krt. 43-45 III/5.

Adószám: 23100424-2-41

mint megbízott (továbbiakban Megbízott)

Az **ÉMOP-3.2.1/D-11-2011-0001** pályázati kódszámú „**Csapadékvíz rendezés Egerben, a Szépasszonyvölgyben**” tárgyú projekthez kapcsolódó teljes körű közbeszerzési eljárás lebonyolítása, szakértői szolgáltatások ellátásával kapcsolatos feladatokat a beszerzés tárgyára vonatkozóan szerződés szerint az alábbiak szerint teljesítette:

1. **Műszaki ellenőr**
2. **Kivitelezés**
3. **Tájékoztatás és nyilvánosság biztosítása**
4. **Könyvvizsgálat**

A Megbízott a fenti beszerzésekkel kapcsolatos közbeszerzési / versenyeztetési eljárások lebonyolításával jogosulttá vált a Megbízó részére - a megbízási szerződés I. számú módosításának megfelelően - 1 db vég számla kiállítására a Megbízási szerződésben szereplő díjáról, azaz

- **Műszaki ellenőr** tárgyban bruttó 1.593.850,- Ft, azaz bruttó Egymillió-ötszázkilencvenháromezer-nyolcszázötven forint,
- **Kivitelezés** tárgyban bruttó 2.000.250,- Ft, azaz bruttó Kettőmillió-kettőszázötvenezer forint,
- **Tájékoztatás és nyilvánosság biztosítása** tárgyban bruttó 297.180,- Ft, azaz Kettőszázkilencvenhétezer-egyszáznyolcvan forint,

- **Könyvvizsgálat** tárgyban bruttó 297.180,- Ft, azaz Kettőszázkilencvenhétezer-egyszáznyolcvan forint,

Összesen 4.188.460,- Ft, azaz Négymillió-egyszáznyolcvannyolcezer-négyszázhatvan forint összegről.

Kelt, Eger, 2013. december 19.


Mebízó


Mebízott

2. 12-19